Installations- och monteringsanvisning för kaminset GENF, GENF II

1 INLEDANDE ANMÄRKNINGAR

Innan du börjar bygga din eldstad, läs först installations- och bruksanvisningen för din eldstadsinsats.

Denna installationsguide innehåller:

- monteringsanvisning för att bygga eldstaden (sidorna 1 till 7) - monteringsanvisning för brandskyddsisoleringssatsen (om sådan används) - komponentlista för satsen (sida 3)

När du packar upp alla element av konststen, kontrollera deras yta visuellt och eventuella större ojämnheter (fåror eller ojämnheter) kan fyllas med det medföljande limmet eller ett lämpligt spackel.

2 ANTAGANDEN

Det är viktigt att kontrollera golvets bärförmåga innan du installerar din eldstadssats. Den totala vikten av hela eldstadssatsen (eldstadsinsats med beklädnad av eldfast lera och även med beklädnad av konststen) kan – beroende på variant – vara från cirka 420 till 440 kg. Vid bärande konstruktioner i trä (träbjälkar i tak) är det viktigt att rådfråga en konstruktör.

Viktigt: Vid installation av satsen är det nödvändigt att följa brandskyddsföreskrifterna enligt ČSN 06 1008 eller fortsätta enligt de föreskrifter som gäller för denna typ av apparat i de länder där den är installerad. Det är särskilt nödvändigt att skydda brandfarliga väggar eller statiskt känsliga byggnadsdelar, såsom armerade betongväggar, från överdriven uppvärmning. En brandskyddssats med skärmningsplåtar används för termisk avskärmning av kamininsatsen, vilken alltid måste installeras vid brandfarliga väggar eller statiskt känsliga väggar. Vi rekommenderar att använda denna brandskyddssats även för obrännbara väggar. Satsen installeras på kamininsatsen innan installationen av konststensbeklädnaden påbörjas. **Skärmplattsatsen ingår inte i leveransen. Den levereras som ett separat tillbehör inklusive monteringsanvisning.**

3 VERKTYG

Som verktyg för installation av beklädnad av konststen behöver du:

– vattenpass – 90° stålvinkel – murslev eller spatel
– gummiklubba – penna – svamp
– Gaffelnyckel SW 13 – Färgrulle – Silikonrör (akryl) – Manuell tryckpistol

4 MATERIAL

– inomhusfärg (t.ex. dispersionsfärg) – putsputs

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

– akrylförseglare – kakellim (ingår)

5 BYGGNA BYGGSATSEN

1. Packa försiktigt upp beklädnaden av konststen inklusive tillbehör. Kontrollera att ditt kit är komplett med hjälp av den bifogade dellistan. Sortera delarna efter placeringsordning (se den muntliga och bildliga dellistan).

2. När brandisoleringskitet används, montera nu båda bakre skärmplattorna (se monteringsanvisningen för brandisoleringskitet) på bakväggen av kamininsatsen (om sådan används).

3. Rikta in kamininsatsen till rätt höjd med en gaffelnyckel SW 13 genom att vrida på justeringsfötterna. Den ideala höjden visas i (Fig. 1). För att kontrollera, placera sockeln med sockelplattan (pos. 1, 2, 4 och Fig. 2, 3, 4). Justera avståndet mellan kanten på locket med luftregulatorn på kamininsatsen och sockeln med hjälp av justeringsfötterna så att det finns ett avstånd (fog) på 1 till 2 mm mellan dem. OBS: Den totala höjden kommer att ändras minimalt vid limning. Det är dock möjligt att justera kamininsatsen till önskad höjd med hjälp av justeringsfötterna.

4. Dessutom måste avståndet från väggen ställas in på rätt mått (se figur 1).

Viktigt: Justera slutligen eldstaden till ett horisontellt läge med hjälp av ett vattenpass.

5. Nu måste du säkerställa anslutningen av rökröret (t.ex. dubbelväggigt) till skorstenen (se installations- och monteringsanvisningen för kamininsatsen).

6. Börja nu montera kittet.

6 POKYNY

Det är inte tillåtet att montera satsen utan att limma ihop elementen och utan att säkra kamininsatsens lock mot att glida (falla)!

När installationen är klar måste du lägga in eldfast lera i eldstaden på din kamininsats (se det tekniska databladet för kamininsatsen). Varför eldfast lera? Eftersom kamininsatsen kan hanteras bättre under monteringen av byggsatsen.

Vi rekommenderar att små springor mellan modulkomponenterna och väggen fylls med akrylmassa. Till skillnad från silikon kan akryl målas över direkt.

När eldstadssatsen har torkat kan eldstaden målas med vanlig inomhusfärg, ingen grundfärg behövs. För att uppnå en finkornig struktur, blanda i lite lim i det första lagret. Det andra lagret är bara färg. Du kan naturligtvis använda lämpliga putsar för att skapa en mer strukturerad yta.

Eldstadssatsen bör torka i minst 2 veckor innan den tas i bruk för första gången.

För att ta eldstaden i drift: Läs bruksanvisningen noggrant och tänd eldstaden första gången endast med en liten mängd ved (ungefär en halv). Det tar ungefär en timme att uppnå den nominella värmeeffekten.

Viktigt: Kapillärsprickor orsakade av uttorkning av betongdelar kan repareras med det flexibla limmet som ingår i leveransen eller den medföljande akryltätningsmedlet (vi rekommenderar även att man använder textiltejp).

Små sprickor i betongdelar är inte farliga eftersom konstruktionen är tillräckligt förstärkt med stålarmering.

Små sprickor i betongdelar anses inte vara anledning till reklamation.

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

Konststenset – GENF – dellista

Artikelnummer	C.	Antal	Namn	Utförande	Material
0621800400100	1	1	Höger sockel	Konstgjord sten	Konstgjord sten
0621800400200	2	1	Vänster sockel	Konstgjord sten	Konstgjord sten
0621800400300	3	1	Täcka golvlisten	Konstgjord sten	Konstgjord sten
0621800400400	4	1	Sockelelement fram i mitten	Konstgjord sten	Konstgjord sten
0631800410100	5	1	Sockelplatta medium	Ruin	Konstgjord sten
0631800410200	6	1	Höger golvlist	Ruin	Konstgjord sten
0631800410300	7	1	Sockelplatta vänster	Ruin	Konstgjord sten
0631800490100	5	1	Sockelplatta medium	Rainbow	Natursten
0631800490200	6	1	Höger golvlist	Rainbow	Natursten
0631800490300	7	1	Sockelplatta vänster	Rainbow	Natursten
0621800400500	8	1	Höger sida	Konstgjord sten	Konstgjord sten
0621800400600	9	1	Vänster sida	Konstgjord sten	Konstgjord sten
0621800400700	10	1	Stöd för taklisten	Konstgjord sten	Konstgjord sten
0621800400800	11	1	Avsats	träimitation - ek	Konstgjord sten
	12	1	3-delat monteringsskydd	Kartong	Papper
0621800400900	13	1	Täcka	Konstgjord sten	Konstgjord sten
0621800401000	14	1	Luckförlängning	Konstgjord sten	Konstgjord sten
0621800401100	15	1	Luftgaller	Stålplåt	Stålplåt
0621800201500	16	1	Skärmram	Stålplåt	Stålplåt
0621800201600	17	4	Nivelleringsfötter M 8x100		
0621800105000		1	Lim		

Monteringsanvisningar för GENF-set med konststen

Instruktioner: Innan monteringen påbörjas är det nödvändigt att vara uppmärksam på installationens exakta position. Se till att alltid montera delarna i horisontellt och vertikalt läge.

1. Montera nu eldstadsuppsättningen utan lim. Kontrollera att de enskilda delarna är i vertikalt och horisontellt läge. Markera rätt position med en penna.

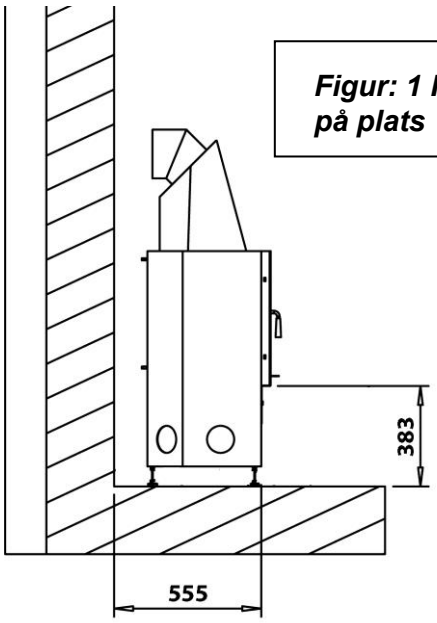
   Demontera sedan alla delar igen och montera ihop dem med kakellim (se bild 2-7).

2. Blanda det medföljande limmet (låslim) med vatten tills du får en tjock pasta som liknar tandkräm. Limma ihop alla element och fäst dem sedan på väggen där du ska montera kittet. Ytorna som ska limmas måste vara rena och lätt fuktiga för att uppnå optimal vidhäftningsstyrka. Avlägsna överflödigt lim med en spatel eller våt trasa.

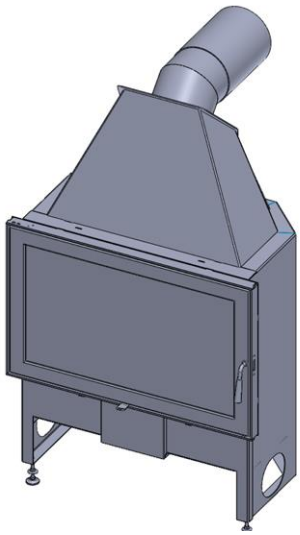
3. **Var uppmärksam på taklistens exakta position; av bakre ventilationsskäl får den inte sticka ut utanför sidobeklädnaden (se bild 7 och 8). Innan kaminskyddet monteras är det absolut nödvändigt att placera och sedan ta bort monteringsskyddet på taklisten (se pos. 12 och bild 9 + 11).**

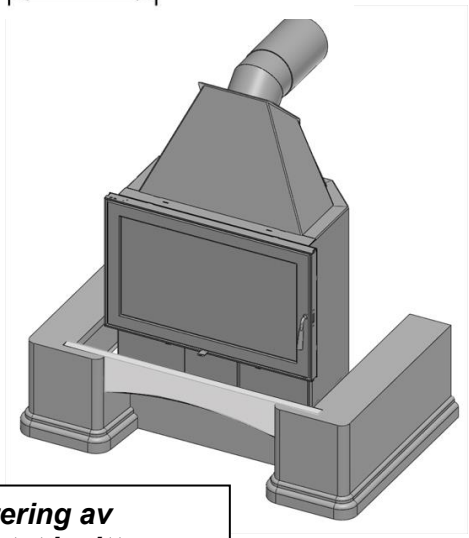
4. När byggsatsen är monterad, fyll eventuella glipor med akrylfogmassa. När byggsatsens yta har torkat kan den behandlas med en lämplig inomhusfärg (t.ex. dispersionsfärg). Limma slutligen fast basen och dekorpanelerna (pos. 5, 6, 7 och Fig. 4).

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

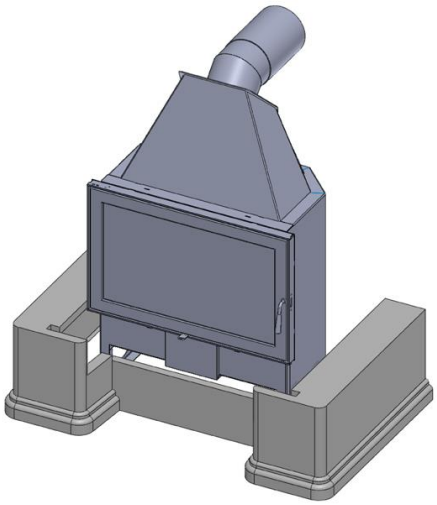


Figur: 1 Placera kamininsatsen på plats

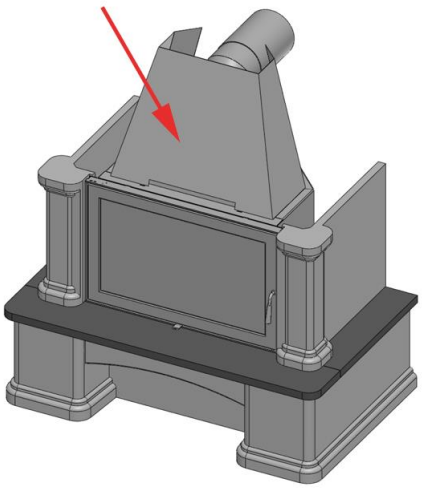




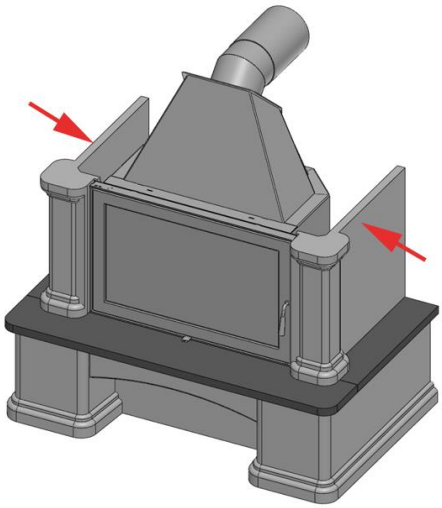
Figur 3: Montering av sockelelementet i mitten fram



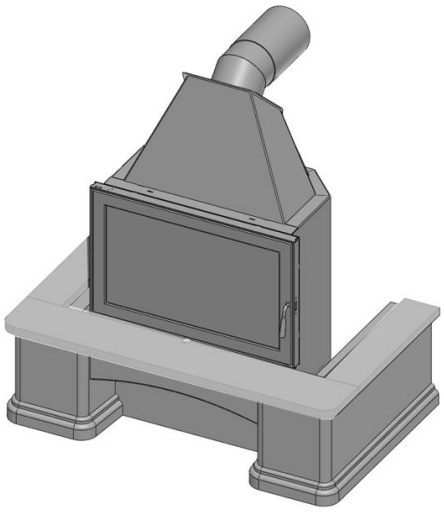
Figur 2: Montering av sockelelement och sockelskydd



Figur 6: Montering av skärmramen

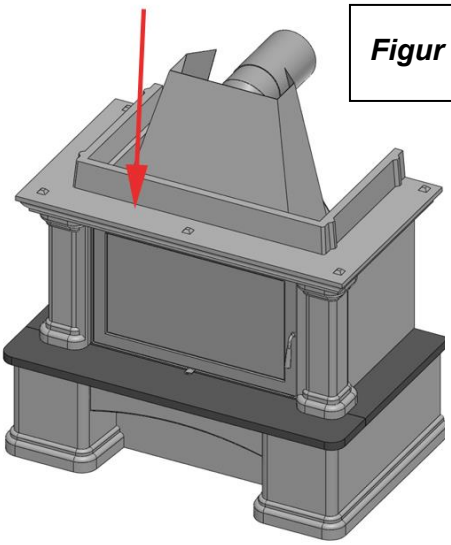


Figur 5: Montering av sidoelementen

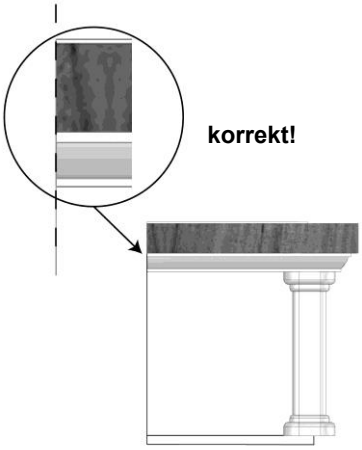


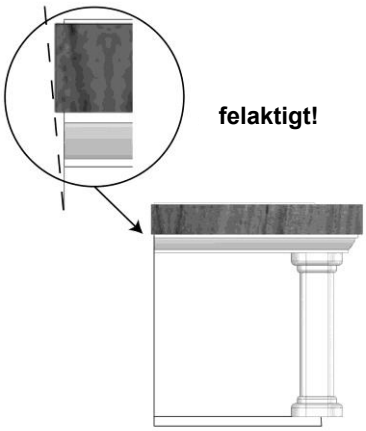
Figur 4: Montering av golvlister

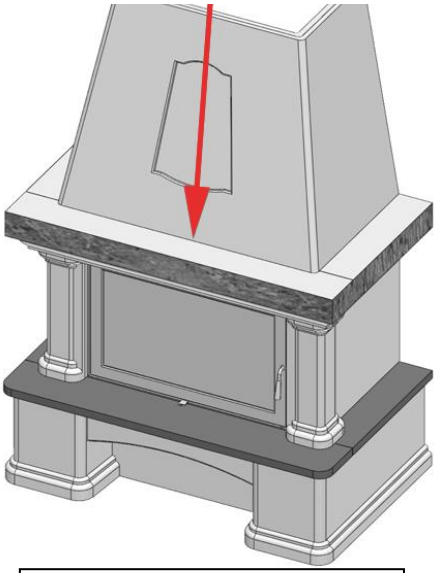
Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.



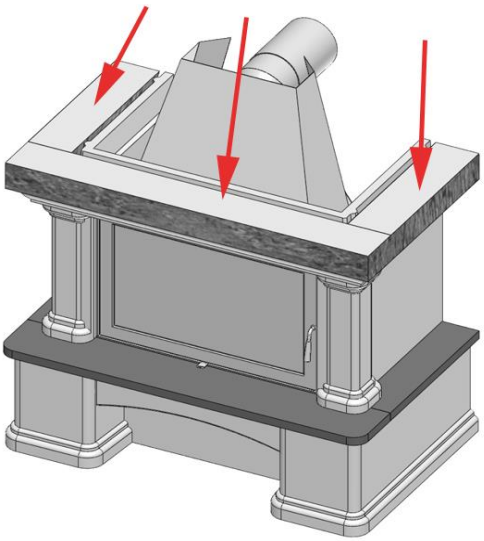
Figur 7: Montering av taklisttödet



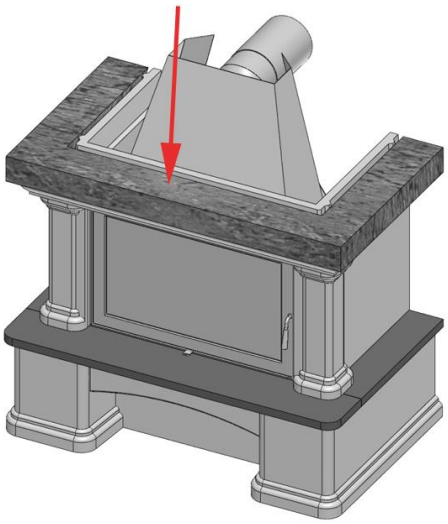




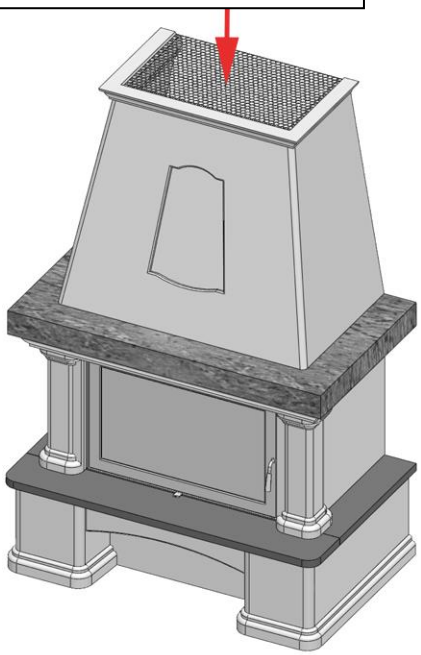
Figur 10: Montering av eldstadsskydd

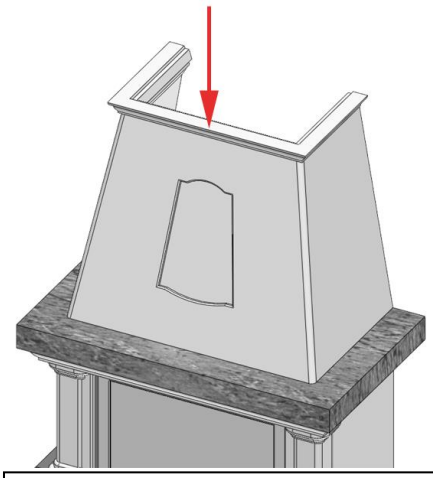


Figur 9: Placering av monteringsskyddet

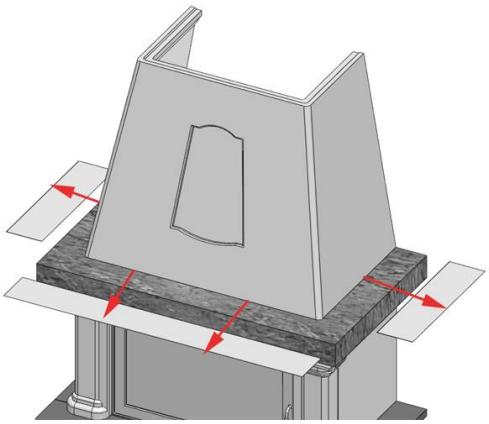


Figur 8: Montering av taklisten





Figur 12+13: Montering av förlängning och luftgaller



Figur 11: Ta bort monteringsskyddet

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

Návod k instalaci a montáži krbové sestavy GENF, GENF II

1 PŘEDBĚŽNÉ POZNÁMKY

Před započetím stavby krbové sestavy si prosím nejprve přečtěte návod na instalaci a obsluhu Vaší krbové vložky.

Součástí tohoto návodu na instalaci je:

- montážní návod pro stavbu krbové sestavy (str. 1 až 7)
- montážní návod protipožární izolační soupravy (pokud je použita)
- kusovník stavebnice (str. 3)

Při vybalení všech prvků z umělého kamene visuálně zkontrolujte jejich povrch a případné větší nepravidelnosti (rýhy nebo nerovnosti) můžete vytmelit pomocí přiloženého lepidla nebo pomocí vhodné stěrkové hmoty.

2 PŘEDPOKLADY

Zásadně je třeba před instalací Vaší stavebnice krbu provést ověření nosnosti podlahy. Celková váha kompletní stavebnice krbu (krbová vložka se šamotovým vyložením a také s obložením z umělého kamene) může činit – podle varianty – od přibližně 420 až 440 kg. V případě dřevěných nosných konstrukcí (dřevěných trámových stropů) se musí bezpodmínečně vyžádat konzultace se statikem.

Důležité: Při instalaci stavebnice je nutné dodržet protipožární předpisy dle ČSN 06 1008 nebo postupovat dle platných předpisů pro tento druh spotřebiče v zemích, kde jsou instalovány. Zejména je nutné ochránit před nadměrným oteplením hořlavé stěny nebo staticky citlivé stavební části, například stěny z železobetonu. Pro tepelné odstínění krbové vložky se používá protipožární souprava stínících plechů, která se musí vždy montovat v případě hořlavých stěn nebo staticky citlivých stěn. Doporučujeme použití této protipožární soupravy i u nehořlavých stěn. Souprava se montuje na krbovou vložku před započetím montáže obložením z umělého kamene.
Souprava stínících plechů není součástí dodávky. Dodává se jako zvláštní příslušenství včetně návodu na montáž.

3 NÁŘADÍ

Jako nářadí pro postavení obložení z umělého kamene potřebujete:

– vodováhu
– ocelový úhelník 90 °
– zednickou lžíci nebo špachtli
– gumovou paličku
– tužku
– houbu
– stranový klíč SW 13
– váleček na barvení
– tubu se silikonem (akrylem)
– ruční tlaková pistole

4 MATERIÁL

– interiérová barva (např. disperzní)
– štuková omítka

– akrylový tmel
– lepidlo na dlažbu (součást dodávky)

5 POSTAVENÍ STAVEBNICE

1. Pečlivě vybalte obložení z umělého kamene včetně příslušenství. Zkontrolujte kompletnost Vaší stavebnice pomocí přiloženého kusovníku. Roztřiďte díly podle pořadí jejich postavení (viz slovní i obrázkový kusovník).
2. Při použití protipožární izolační soupravy namontujte nyní oba stínící plechy zadní strany (viz montážní návod protipožární izolační soupravy) na zadní stěnu krbové vložky (pokud je použita).
3. Krbovou vložku vyrovnejte do správné výšky stranovým klíčem SW 13 otáčením stavěcích nožiček. Ideální výška je uvedena na (obr. 1). Pro kontrolu umístěte sokl se soklovou deskou (poz. 1, 2, 4 a obr. 2, 3, 4). Mezeru mezi hranou krytu s regulátorem vzduchu na krbové vložce a soklem nastavte pomocí stavěcích nožiček tak, aby mezi nimi vznikla mezera (spára) 1 až 2mm. POZOR: Lepením se celková výška změní minimálně.
   Na závěr je však možné krbovou vložku pomocí stavěcích nožiček seřídit na požadovanou výšku.
4. Kromě toho je třeba nastavit na správný rozměr vzdálenost od stěny (viz obrázek 1).

   Důležité: Na závěr nastavte krb pomocí vodováhy do horizontální polohy.
5. Nyní se musí zajistit připojení kouřové trubky (např. s dvojitou stěnou) do komína (viz návod na instalaci a montáž krbové vložky).
6. Nyní začněte se skládáním stavebnice.

6 POKYNY

Není přípustné skládání stavebnice bez vzájemného slepení prvků a bez zajištění krytu krbové vložky proti sesmeknutí (spadnutí)!

Po ukončení instalace je třeba do topeniště Vaší krbové vložky vložit šamotové obložení (viz. technický list krbové vložky. Proč šamot nakonec? Protože během montáže stavebnice lze s krbovou vložkou lépe manipulovat.

Malé spáry mezi stavebnicovými díly a stěnou doporučujeme vyspárovat akrylovou hmotou. Akryl je možné na rozdíl od silikonu ihned přemalovat.

Jakmile je stavebnice krbu suchá, je možné krb natřít běžnou interiérovou barvou, základní nátěr není nutný. Pro dosažení jemnozrnné struktury přimíchejte do prvního nátěru trochu lepidla. Druhý nátěr se provede už jen barvou. Pro vytvoření strukturovanějšího povrchu můžete samozřejmě použít vhodné omítky.

Stavebnice krbu by měla před prvním uvedením do provozu nejméně 2 týdny vysychat.

K uvádění krbu do provozu: Pečlivě si přečtěte návod k obsluze a první zahoření krbové vložky proveďte pouze s malým (cca. polovičním) množstvím dřeva. Asi za hodinu je možné přejít na jmenovitý výkon topení.

Důležité: Vlásečnicové praskliny, vznikající vysycháním betonových dílů, je možné opravit flexibilním lepidlem, které je součástí dodávky nebo přiloženým akrylovým tmelem (případně doporučujeme použití textilní pásky).

Drobné praskliny na betonových dílech nejsou nebezpečné, protože konstrukce je dostatečně vyztužená ocelovou armaturou.

Drobné praskliny na betonových dílech se nepovažují za důvod k reklamaci.

Sada umělého kamene – GENF – kusovník

Č.artiklu	Č.	Počet	Název	Provedení	Materiál
0621800400100	1	1	Sokl pravý	Umělý kámen	Umělý kámen
0621800400200	2	1	Sokl levý	Umělý kámen	Umělý kámen
0621800400300	3	1	Zakrytí soklu	Umělý kámen	Umělý kámen
0621800400400	4	1	Prvek soklu před. uprostř.	Umělý kámen	Umělý kámen
0631800410100	5	1	Deska soklu střední	Ruivina	Umělý kámen
0631800410200	6	1	Deska soklu pravá	Ruivina	Umělý kámen
0631800410300	7	1	Deska soklu levá	Ruivina	Umělý kámen
0631800490100	5	1	Deska soklu střední	Rainbow	Přírodní kámen
0631800490200	6	1	Deska soklu pravá	Rainbow	Přírodní kámen
0631800490300	7	1	Deska soklu levá	Rainbow	Přírodní kámen
0621800400500	8	1	Boční díl pravý	Umělý kámen	Umělý kámen
0621800400600	9	1	Boční díl levý	Umělý kámen	Umělý kámen
0621800400700	10	1	Opěra římsy	Umělý kámen	Umělý kámen
0621800400800	11	1	Římsa	imitace dřeva - dub	Umělý kámen
	12	1	Montážní ochrana 3dílná	Karton	Papír
0621800400900	13	1	Poklop	Umělý kámen	Umělý kámen
0621800401000	14	1	Nástavec poklopu	Umělý kámen	Umělý kámen
0621800401100	15	1	Vzduchová mřížka	Ocelový plech	Ocelový plech
0621800201500	16	1	Stínicí rám	Ocelový plech	Ocelový plech
0621800201600	17	4	Stavěcí patky M 8x100		
0621800105000		1	Lepidlo		

Návod k montáži sady umělého kamene GENF

Pokyny: Před zahájením montáže je třeba dbát na přesnou polohu umístění. Dbejte na to, abyste díly vždy instalovali ve vodorovné a svislé poloze.

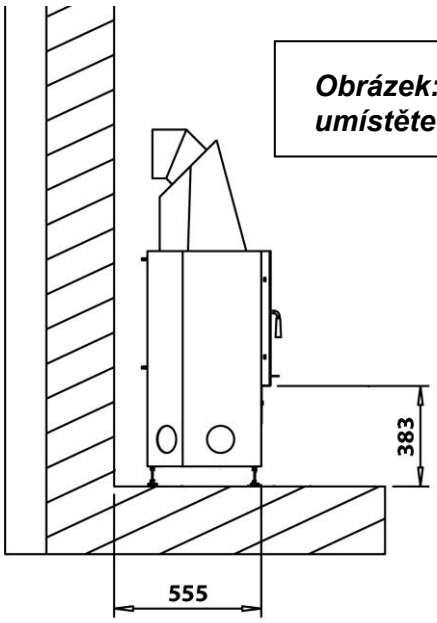
1. Sestavte nyní krbovou sadu bez lepidla. Zkontrolujte, jestli jsou jednotlivé díly ve svislé a vodorovné poloze. Označte správnou polohu tužkou.

   Následně všechny díly opět rozeberte a opět sestavte s použitím lepidla na obklady (viz. obr. 2-7).

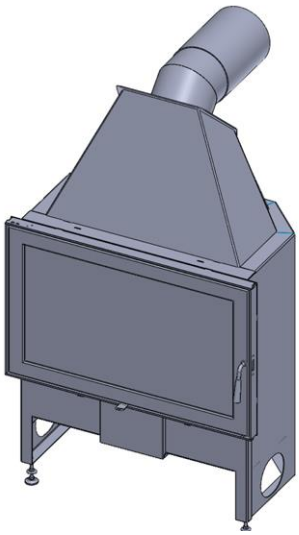
2. Smíchejte společně dodané lepidlo (zajišťovací lepidlo) s vodou tak, až získáte hustou pastu podobnou pastě na zuby. Všechny prvky vzájemně slepte a následně přilepte ke stěně u které stavebnici instalujete. Slepované plochy musí být čisté a mírně zvlhčené, aby se dosáhlo optimální pevnosti lepidla. Přebytečné lepidlo odstraňte špachtlí nebo mokrým hadrem.

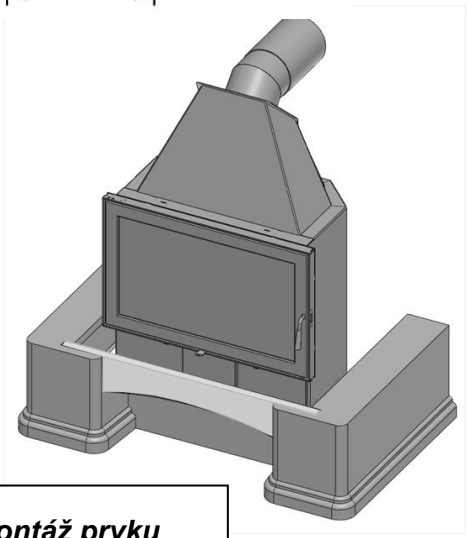
3. **Dbejte na přesnou polohu římsy, z důvodu zadního větrání nesmí přečnívat za boční obložení (viz. obr. 7 a 8).** Před umístěním krbového krytu je bezpodmínečně nutné na římsu umístit a poté odstranit montážní ochranu (viz. poz. 12 a obr. 9 + 11).

4. Jakmile je stavebnice složena vyplňte případné spáry akrylovým tmelem. Po zaschnutí je možné povrch stavebnice upravit vhodnou interiérovou barvou (např. disperzní). Nakonec přilepte podstavcové a dekorační desky (poz. 5, 6, 7 a obr. 4).

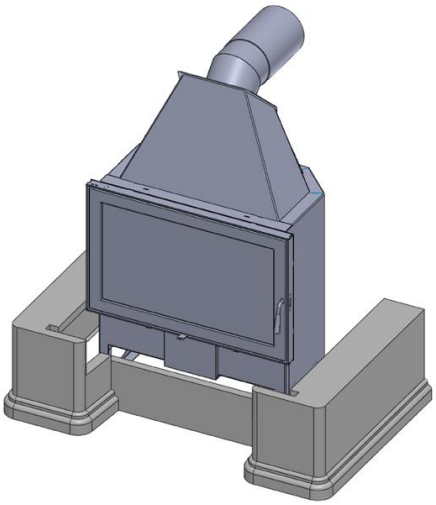


Obrázek: 1 Vložku krbu umístěte do polohy

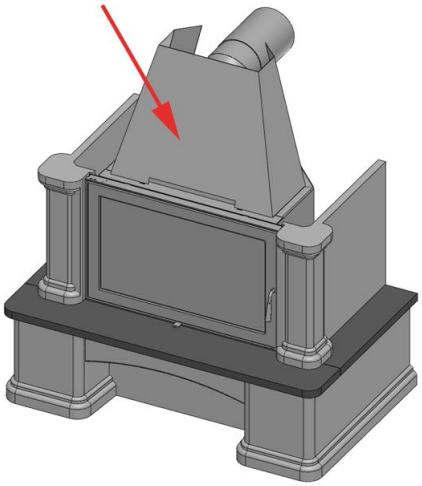




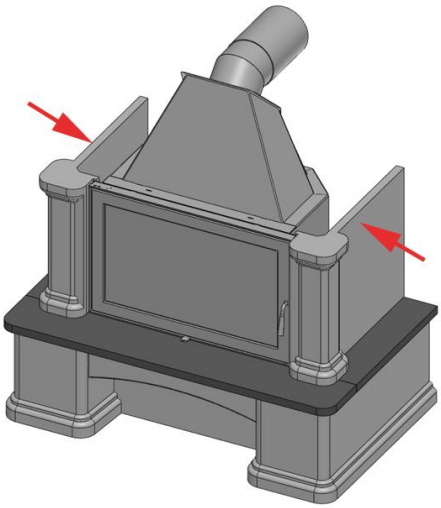
Obrázek 3: Montáž prvku soklu vpředu uprostřed



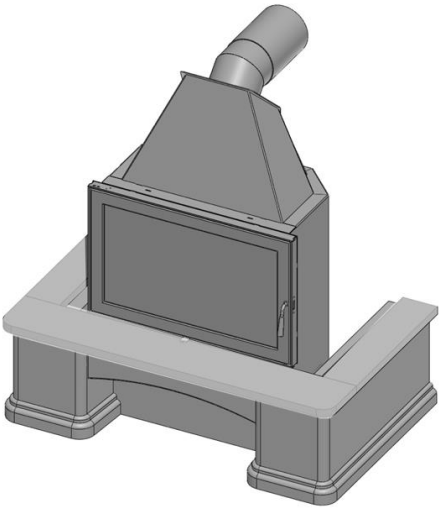
Obrázek 2: Montáž prvků soklu a zakrytí soklu



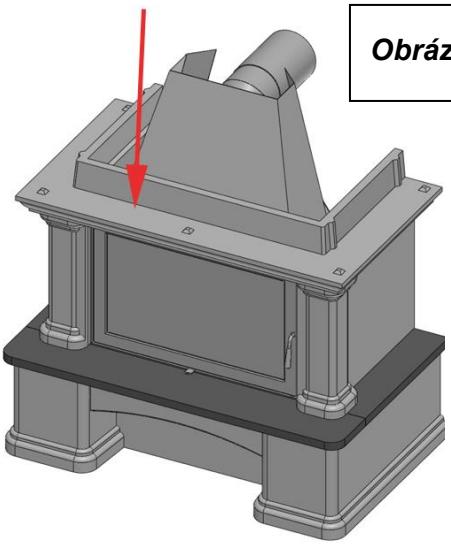
Obrázek 6: Montáž stínicího rámu



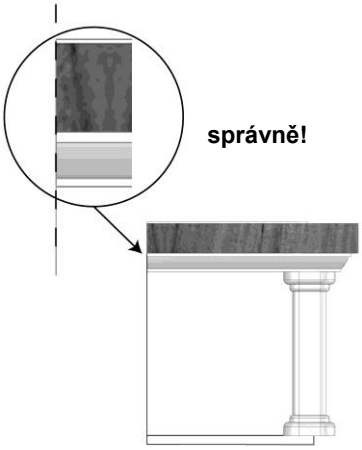
Obrázek 5: Montáž bočních prvků

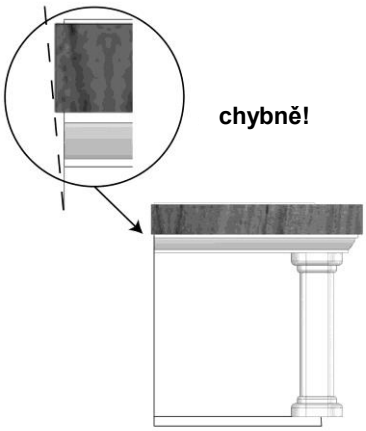


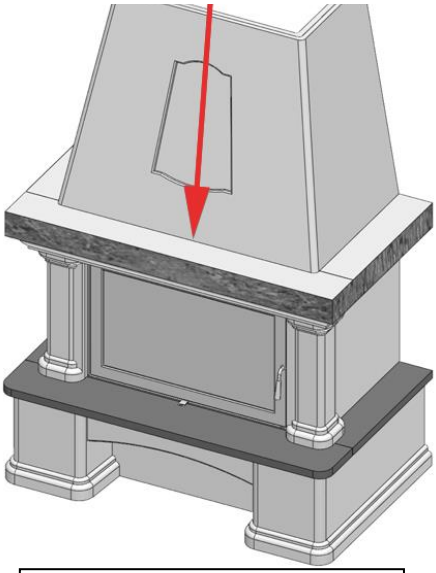
Obrázek 4: Montáž desek soklu



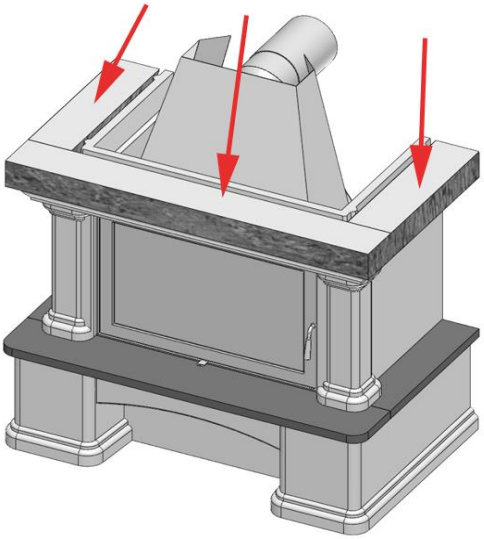
Obrázek 7: Montáž opěry římsy



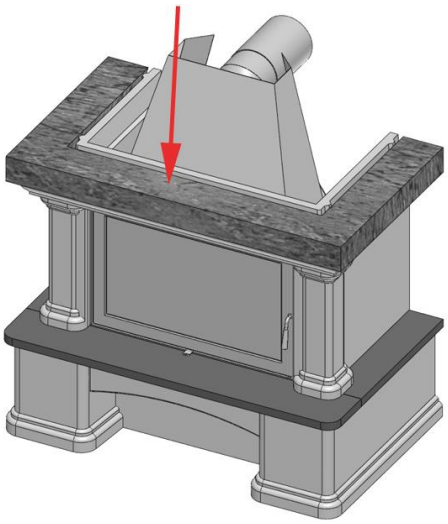




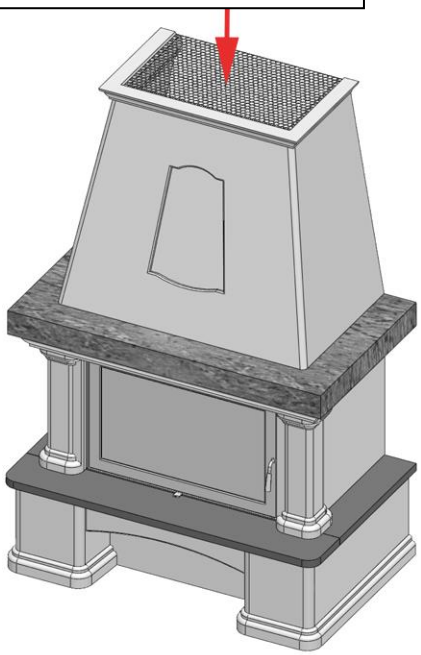
Obrázek 10: Montáž poklopu krbu

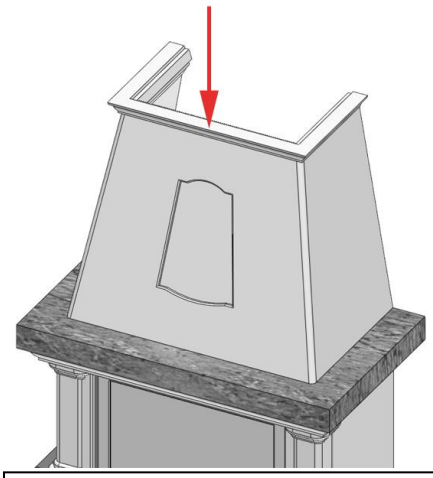


Obrázek 9: Položení montážní ochrany

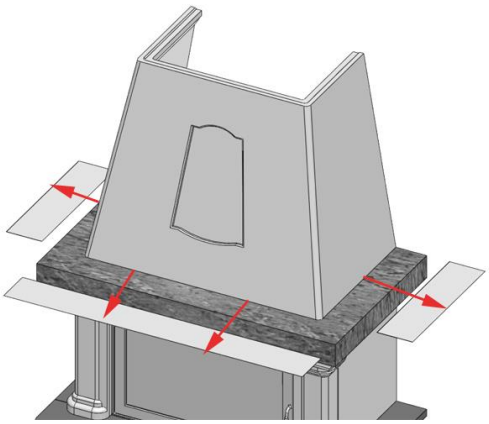


Obrázek 8: Montáž římsy



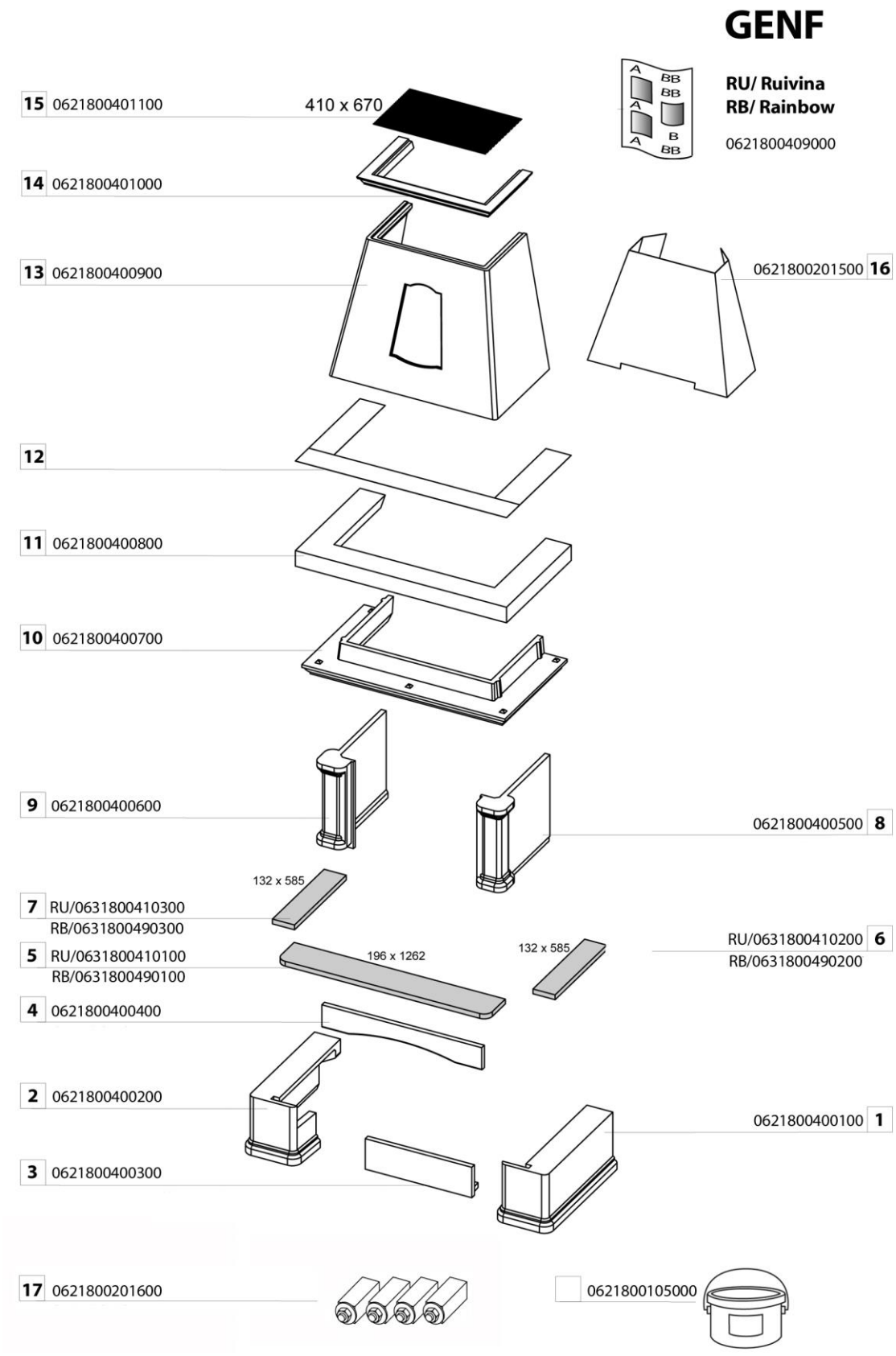


Obrázek 12+13: Montáž nástavce a vzduchové mřížky



Obrázek 11: Odstranění montážní ochrany

Obsah komponentů



Obrázek 14: Rozměry

